

## 1. SZAKASZ: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

### 1.1 Termékazonosító

**Kereskedelmi megnevezés:** SONAX Műanyag- és GumiÁpoló (matt)

**Cikkszám:** 03830410, 03830410-232, 03835000.05, 03839050.02

**1.2 Az anyag vagy keverék megfelelő azonosított felhasználásai, illetve ellenjavallt felhasználásai**  
**Felhasználási tevékenységet végző ágazat**

SU21 Fogyasztói felhasználások : Magánháztartások / lakosság / fogyasztók

SU22 Foglalkozásszerű felhasználások : Lakossági felhasználás (közigazgatás, oktatás, szórakoztatás, szolgáltatások, kézművesek)

**Termék kategória** PC35 Mosó- és tisztítószer (ideértve az oldószer alapú termékeket)

**Anyag/készítmény használata** Autóápolási szer

### 1.3 A biztonsági adatlap szállítójának adatai

**Gyártó/szállító:**

SONAX GmbH

Münchener Straße 75

D-86633 Neuburg (Donau)

Tel.: ++49 (0)8431/53-0

### Információt nyújtó terület:

Oil Hungary Kft.

Dagály u. 11/A

H-1138 Budapest

Tel.: +36 1 909 0298

Fax: +36 1 909 0435

E-mail: info@oilhungary.hu

### 1.4 Sürgősségi telefonszám:

Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ)

Díjmentesen hívható zöld szám: +36 80 201199

## 2. SZAKASZ: A veszély azonosítása

### 2.1 Az anyag vagy keverék osztályozása

**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti osztályozás**

A termék a CLP-rendelet (Anyagok és Keverékek Osztályozásáról, Címkézéséről és Csomagolásáról szóló rendelet) szerint nincs osztályozva.

### 2.2 Címkézési elemek

**Az 1272/2008/EK rendelet szerinti címkézés** Érvénytelen

**Veszélyt jelző piktogramok** Érvénytelen

**Figyelmeztetés** Érvénytelen

**Figyelmeztető mondatok** Érvénytelen

**Óvintézkedésre vonatkozó mondatok** P102

Gyermekektől elzárva tartandó.

### 2.3 Egyéb veszélyek

**A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

**PBT:** Nem alkalmazható

**vPvB:** Nem alkalmazható

## 3. SZAKASZ: Összetétel/összetevőkre vonatkozó információk

### 3.2 Keverékek

**Leírás:** Vizes szilikonolaj-emulzió.

#### Veszélyes alkotórészek:

|   |  |            |
|---|--|------------|
| <b>EK-szám:</b> 918-167-1   | Szénhidrogének, C11-C12, izeoalkánok, 2% aromás szénhidrogének | 10 - <15%  |
| <b>Reg.nr.:</b> 01-2119472146-39-xxxx   | Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304                          |            |
| <b>648/2004/EK rendelete a mosó- és tisztítószerekről / A tartalomra vonatkozó címkézés</b> |  |            |
| alifás szénhidrogének   |  | ≥15 - <30% |
| illatszerek, methylisothiazolinone, benzisothiazolinone, sodium pyrithione                  |  |            |

(folytatás a 2. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
**1907/2006/EK, 31. cikk szerint**

A nyomtatás kelte 11.04.2017

Verziószám 4

Felülvizsgálat 06.04.2017

**Kereskedelmi megnevezés: SONAX Műanyag- és GumiÁpoló (matt)**

(folytatás az 1. oldalról)

**További információk:**

Az EC- oszlopban minden "9"-es számmal kezdődő bejegyzés az ECHA hivatalos EC leltárszámra vonatkozó, függőben lévő kiadványa által megadott ideiglenes jegyzékszám. További információkért a CAS-számmal kapcsolatosan az anyagra vonatkozóan tekintse meg a 15. szakaszt.  
A megadott veszélyességi utalások szövege a 16. fejezetben található.

**4. SZAKASZ: Elsősegély-nyújtási intézkedések****4.1 Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése**

**Általános információk:** Különleges intézkedések nem szükségesek.

**Belélegzés után:** Gondoskodjunk friss levegőről.

**Bőrrel való érintkezés után:**

Általában a termék nem ingerli a bőrt.

Az érintett bőrfelületet vízzel vagy enyhe tisztítószerrel le kell mosni.

**A szemmel való érintkezés után:**

A szemet folyó víz alatt néhány percen át öblítsük le, miközben a szemhéjat nyitva tartjuk. Tartós panaszok esetén kérjünk orvosi tanácsot.

**Lenyelés után:** Ne okozzunk hányást; azonnal kérjünk orvosi segítséget.

**4.2 A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**4.3 A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése**

Kezelés a beteg állapotának orvos által történt megítélése alapján. A tünetek kezelése.

**5. SZAKASZ: Tűzvédelmi intézkedések****5.1 Oltóanyag**

**Megfelelő tűzoltószerek:** A tűzoltással kapcsolatos intézkedéseket hangoljuk össze a környezettel.

**5.2 Az anyagból vagy a keverékből származó különleges veszélyek**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**5.3 Tűzoltóknak szóló javaslat**

**Különleges védőfelszerelés:** A szokásos tűzvédelmi intézkedéseket meg kell hozni.

**További adatok** A szennyezett oltóvizet külön gyűjtsük és ne engedjük bele a csatornába:

**6. SZAKASZ: Intézkedések véletlenszerű expozíciónál**

**6.1 Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások** Nem szükséges.

**6.2 Környezetvédelmi óvintézkedések:**

Ne engedjük bele az altalajba/földbe.

Ne hagyjuk bekerülni a csatornába/felszíni vizekbe/talajvízbe.

**6.3 A területi elhatárolás és a szennyezésmentesítés módszerei és anyagai:**

Folyadékot megkötő anyaggal (homok, kovaföld, savmegkötő anyag, univerzális megkötő anyag) itassuk fel.

A szennyezett anyagot, mint hulladékot a 13. pont szerint távolítsuk el.

**6.4 Hivatkozás más szakaszokra**

A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.

A személyes védőfelszereléshez lásd a 8. Fejezetben közölt információkat.

Az eltávolítással kapcsolatban lásd a 13. Fejezetben közölt információkat.

**7. SZAKASZ: Kezelés és tárolás****7.1 A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések**

Szakszerű alkalmazás mellett különleges intézkedések nem szükségesek.

**Tűz- és robbanásvédelmi információk:** Különleges intézkedés nem szükséges.

**7.2 A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

**Raktározás:**

**A raktárhelyiségekkel és tartályokkal szemben támasztott követelmény:**

Biztonságosan akadályozzuk meg a talajba történő behatolást.

**Együttes tárolással kapcsolatos információk:** Élelmiszerektől elkülönítve tároljuk.

(folytatás a 3. oldalon)

**Biztonsági adatlap**  
1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.04.2017

Verziószám 4

Felülvizsgálat 06.04.2017

**Kereskedelmi megnevezés: SONAX Műanyag- és GumiÁpoló (matt)**

(folytatás a 2. oldalról)

**További adatok a raktározási körülményekkel kapcsolatban:**

Fagytól védjük.

Ajánlott tárolási hőmérséklet: 20 °C.

**7.3 Meghatározott végfelhasználás (végfelhasználások)**

További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**8. SZAKASZ: Az expozíció ellenőrzése/egyéni védelem****8.1 Ellenőrzési paraméterek****Alkotórészek munkahelyre vonatkoztatott, felügyelet tárgyát képező határértékekkel:**

A termék nem tartalmaz olyan releváns anyagmennyiségeket, amelyek munkahelyre vonatkoztatott, ellenőrizendő határértékekkel rendelkeznek.

**Pótlólagos információk:** A létrehozásnál érvényes listák képezték a kiindulópontot.**8.2 Az expozíció ellenőrzése****Megfelelő műszaki vezérlőberendezések.**

Gondoskodni kell a jó szellőzésről. Ezt helyi elszívással vagy használt levegő elvezetésével lehet elérni. Ha ez nem elegendő a koncentráció munkahelyi határérték alatt történő tartásához, megfelelő légzésvédőt kell viselni.

**Személyes védőfelszerelés:****Általános védekezési és higiéniai intézkedések:**

Figyelembe kell venni a szokásos óvatossági rendszabályokat a vegyszerek kezelésekor.

Tartsuk távol étel- és italoktól, italoktól és takarmányoktól.

Munkahelyi szünetek előtt és a munka befejezésekor mossunk kezet.

**Légzésvédelem:**

Normál esetben nem szükséges

Gondoskodjunk a munkahelyen megfelelő szellőzésről és elszívásról.

**Kézvédelem:** Normál esetben nem szükséges**Szemvédelem:** Normál esetben nem szükséges**9. SZAKASZ: Fizikai és kémiai tulajdonságok****9.1 Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információk****Általános adatok****Külső jellemzők:**

|                         |                     |
|-------------------------|---------------------|
| <b>Forma:</b>           | Folyékony           |
| <b>Szín:</b>            | fehér               |
| <b>Szag:</b>            | jellegetes          |
| <b>Szagküszöbérték:</b> | Nincs meghatározva. |

**pH-érték 20 °C-nál:** 7,0 - 7,5**Állapotváltozás****Olvaspont/fagyáspont:** nem meghatározható**Kezdő forráspont és forrásponttartomány:** 100 - 330 °C**Lobbanáspont:** Nem alkalmazható**Gyúlékonyság (szilárd, gázhalmazállapot):** Nem alkalmazható**Gyulladás hőmérséklet:****Bomlási hőmérséklet:** Nincs meghatározva.**Öngyulladás hőmérséklet:** Az anyag magától nem gyullad.**Robbanásveszélyesség:** Az anyag nem jelent robbanásveszélyt.**Robbanási határok:****Alsó:** Nincs meghatározva.**Felső:** Nincs meghatározva.**Gőznyomás:** Nincs meghatározva.**Sűrűség 20 °C-nál:** 0,95 - 0,96 g/cm<sup>3</sup>

(folytatás a 4. oldalon)

## Biztonsági adatlap 1907/2006/EK, 31. cikk szerint

A nyomtatás kelte 11.04.2017

Verziószám 4

Felülvizsgálat 06.04.2017

Kereskedelmi megnevezés: SONAX Műanyag- és GumiÁpoló (matt)

(folytatás a 3. oldalról)

|  |   |
|--|---|
| <b>Relatív sűrűség</b>                         | Nincs meghatározva.   |
| <b>Gőzsűrűség</b>                              | Nincs meghatározva.   |
| <b>Párolgási sebesség</b>                      | Nincs meghatározva.   |
| <b>Oldhatóság/keverhetőség az alábbiakkal:</b> |   |
| <b>Víz:</b>                                    | Részben keverhető.  |
| <b>Megoszlási hányados: n-oktanol/víz:</b>     | Nincs meghatározva.   |
| <b>Viszkozitás:</b>                            |   |
| <b>Kifolyási idő 20 °C-nál</b>                 | 13 - 17 s (DIN EN ISO 2431 / 4mm)<br>>60s (DIN EN ISO 2431 / 3mm) |
| <b>dinamikai:</b>                              | Nincs meghatározva.   |
| <b>kinematikai 40 °C-nál:</b>                  | >20,5 mm <sup>2</sup> /s (DIN 51 562)                             |
| <b>9.2 Egyéb információk</b>                   | További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.            |

### 10. SZAKASZ: Stabilitás és reakciókészség

- 10.1 Reakciókészség** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.  
**10.2 Kémiai stabilitás** Normál körülmények között stabil.  
**10.3 A veszélyes reakciók lehetősége** Veszélyes reakciók nem ismeretesek.  
**10.4 Kerülő körülmények** A biztonságos kezeléshez lásd a 7. Fejezetben közölt információkat.  
**10.5 Nem összeférhető anyagok:** Erős oxidálószeresek  
**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** Veszélyes bomlástermékek nem ismeretesek.

### 11. SZAKASZ: Toxikológiai információk

- 11.1 A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ**  
Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre toxikológiai adatok.  
**Akut toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Besorolás releváns LD/LC50-értékek:

#### Szénhidrogének, C11-C12, izoalkánok, 2% aromás szénhidrogének

|             |           |  |
|-------------|-----------|--|
| Szájon át   | LD50      | >5000 mg/kg (rat) (OECD 401)             |
| Bőrön át    | LD50      | >5000 mg/kg (rabbit) (OECD 402)          |
| Belégzésnél | LC50 / 4h | >4951 mg/m <sup>3</sup> (rat) (OECD 403) |

#### Primer ingerhatás:

#### Bőrkorrózió/bőrirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

#### Súlyos szemkárosodás/szemirritáció

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

#### Légzőszervi vagy bőrszenzibilizáció

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

#### CMR hatások (rákkeltő, mutagén és teratogén hatás)

Az összetevők rákkeltő hatás, csírasejt-mutagenitás, reprodukciót károsító hatása nem ismert.

**Csírasejt-mutagenitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Rákkeltő hatás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

**Reprodukciós toxicitás** A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Egyetlen expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Ismétlődő expozíció utáni célszervi toxicitás (STOT)

A rendelkezésre álló adatok alapján az osztályozás kritériumai nem teljesülnek.

#### Aspirációs veszély

Viszkozitás: > 20,5mm<sup>2</sup>/s (40 °C)

A rendelkezésre álló adatok alapján a besorolási kritériumok nem teljesültek (konvencionális módszer).

HU

(folytatás az 5. oldalon)

Kereskedelmi megnevezés: **SONAX Műanyag- és GumiÁpoló (matt)**

(folytatás a 4. oldalról)

## 12. SZAKASZ: Ökológiai információk

**12.1 Toxicitás** Ehhez a keverékhez nem állnak rendelkezésünkre ökotoxikológiai adatok.

**Akvatikus toxicitás:**

**Szénhidrogének, C11-C12, izeoalkánok, 2% aromás szénhidrogének**

|            |   |
|------------|---|
| LLO 96 h   | 1000 mg/l (Oncorhynchus mykiss)             |
| NOEC/NOEL  | 0,011 mg/l (Daphnia magna) (21d)            |
| NOELR 72 h | 1000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) |
| NOELR 21d  | ≥1 mg/l (Daphnia magna)                     |
| ELO 48 h   | 1000 mg/l (Daphnia magna)                   |
| ELO 72 h   | 1000 mg/l (Pseudokirchneriella subcapitata) |

**12.2 Perzisztencia és lebonthatóság** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.3 Bioakkumulációs képesség** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**12.4 A talajban való mobilitás** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

**További ökológiai információk:**

**Általános információk:** A terméket nem szabad ellenőrzés nélkül a környezetbe juttatni.

**12.5 A PBT- és a vPvB-értékelés eredményei**

**PBT:** Nem alkalmazható

**vPvB:** Nem alkalmazható

**12.6 Egyéb káros hatások** További lényeges információk nem állnak rendelkezésre.

## 13. SZAKASZ: Ártalmatlanítási szempontok

**13.1 Hulladékkezelési módszerek**

**Ajánlás:** A hulladékot a helyi hatósági előírásoknak megfelelően kell eltávolítani.

**Európai Hulladék Katalógus**

- 1) Hulladékként történő eltávolítás / Termék
- 2) Hulladékként történő eltávolítás / Szennyezett csomagolóanyag

|          |  |
|----------|--|
| 20 01 30 | mosószer, a 20 01 29 kódszám alatt szereplők kivételével |
| 15 01 02 | műanyag csomagolási hulladék                             |

## 14. SZAKASZ: Szállításra vonatkozó információk

**14.1 UN-szám**

**ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

**14.2 Az ENSZ szerinti megfelelő szállítási megnevezés**

**ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

**14.3 Szállítási veszélyességi osztály(ok)**

**ADR, ADN, IMDG, IATA**  
**osztály** Érvénytelen

**14.4 Csomagolási csoport**

**ADR, IMDG, IATA** Érvénytelen

**14.5 Környezeti veszélyek:**

**Marine pollutant:** Nem

**14.6 A felhasználót érintő különleges**

**óvintézkedések** Nem alkalmazható

**UN "Model Regulation":** Érvénytelen

HU

(folytatás a 6. oldalon)



**Kereskedelmi megnevezés: SONAX Műanyag- és GumiÁpoló (matt)**

(folytatás az 5. oldalról)

**15. SZAKASZ: Szabályozással kapcsolatos információk****15.1 Az adott anyaggal vagy keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok**

A következő anyag(ok) ebben a termékben a CAS szám alapján vannak azonosítva azokban az országokban, amelyekben nem hatályos a REACH-szabályozás, vagy a szabályozást még nem frissítették a szénhidrogén oldószerek új nevezéktana alapján.

Szénhidrogének, C11-C12, izeoalkánok, 2% aromás szénhidrogének: CAS 90622-57-4

**Országos előírások:**

2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról

44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és a veszélyes anyagokkal és készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól

25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról

26/2000 (IX.30) EüM rendelet a foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok elleni védekezésről és az általuk okozott egészségkárosodások megelőzéséről

2012. évi CLXXXV törvény a hulladékról

**Foglalkoztatási korlátozással kapcsolatos információk**

Vegyük figyelembe a fiatalok számára vonatkozó foglalkoztatási korlátokat.

Vegyük figyelembe a terhes és a szoptató anyákra vonatkozó foglalkoztatási korlátozásokat.

**15.2 Kémiai biztonsági értékelés:** A kémiai biztonsági értékelést nem végezték.

**16. SZAKASZ: Egyéb információk**

Az adatok jelenlegi ismeretinkre támaszkodnak, azonban nem jelentik a termék tulajdonságainak garanciáját és nem alapoznak meg szerződéses jogviszonyt.

**Lényeges mondatok**

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H304 Lenyelve és a légutakba kerülve halálos lehet.

**Rövidítések és mozaikszavak:**

RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)

NOEL = No Observed Effect Level

NOEC = No Observed Effect Concentration

LC = Lethal Concentration

EC50 = half maximal effective concentration

log POW = Octanol / water partition coefficient

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

ATE: acute toxicity estimate

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)

LC50: Lethal concentration, 50 percent

LD50: Lethal dose, 50 percent

IOELV = indicative occupational exposure limit values

Flam. Liq. 3: Tűzveszélyes folyadékok – 3. kategória

Asp. Tox. 1: Aspirációs veszély – 1. kategória

**\* Az adatok az előző verzióhoz képest megváltoztak**